

Poland-Ostrów Wielkopolski: Diesel oil

OJ S 10/2023 13/01/2023

Contract award notice – utilities

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miejski Zakład Komunikacji S.A.

National registration number: 6221011703

Postal address: ul. Lotnicza 30 63-400 Ostrów Wielkopolski

Town: Ostrów Wielkopolski

NUTS code: PL416 Kaliski

Postal code: 63-400

Country: Poland

Contact person: Michał Urban

E-mail: [sekretariat@mzk-ostrow.com.pl](mailto:sekretariat@mzk-ostrow.com.pl)

Telephone: +48 627376132

**Internet address(es):**

Main address: <http://mzk-ostrow.com.pl>

**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dostawa oleju napędowego dla Miejskiego Zakładu Komunikacji S.A. w Ostrowie Wielkopolskim

Reference number: MZK/ON/2022

**II.1.2. Main CPV code**

09134100 Diesel oil

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne hurtowe dostawy oleju napędowego wg aktualnie obowiązującej Polskiej Normy PN-EN 590 lub normy równoważnej, w ilości 1800 m3.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 13 306 212,00 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL416 Kaliski

Main site or place of performance: Ostrów Wielkopolski

### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia są sukcesywne hurtowe dostawy oleju napędowego wg aktualnie obowiązującej Polskiej Normy PN-EN 590 lub normy równoważnej, w ilości 1800 m3 z uwzględnieniem pkt. 3 poniżej.
2. Rodzaj dostarczanego oleju napędowego musi być dostosowany do istniejących warunków klimatycznych w czasie trwania umowy.
3. Zamawiający w ramach umowy zastrzega sobie prawo do ilościowego zredukowania zamówienia oleju napędowego, w zależności od potrzeb wynikających z bieżących zadań przewozowych z zastrzeżeniem, że zamówiona ilość oleju będzie nie mniejsza niż 1400 m3. W przypadku zmniejszenia ilości, Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego.
4. Dostarczany olej napędowy musi spełniać wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 9 października 2015 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2015 r. poz. 1680 z późn. zm.).
5. W przypadku zmiany przywołanych powyżej przepisów lub ich zastąpienia innymi przepisami dostarczany olej napędowy musi spełniać wymagania wynikające z przepisów obowiązujących na dzień dostawy.
6. Każdorazowa dostawa oleju napędowego musi posiadać stosowne świadectwo jakości. W przypadku wątpliwości, co do jakości dostarczonego oleju napędowego, Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonywania badań jakościowych w wybranych przez siebie laboratoriach. O ile jakość paliwa nie będzie odpowiadać wymaganiom norm, wszystkie koszty związane ze złą jakością paliwa poniesie Wykonawca.
7. Wykonawca winien dostarczyć wraz z pierwszą dostawą kartę danych oferowanego produktu zawierającą:
  - a) identyfikację produktu i producenta,
  - b) identyfikację zagrożeń (pożarowych, toksykologicznych, ekologicznych itp.),
  - c) pierwszą pomoc (zatrucia, skażenia, itp.),
  - d) postępowanie w przypadku pożaru,
  - e) postępowanie w przypadku uwolnienia do otoczenia,
  - f) kontrolę narażenia (wartość dopuszczalnych stężeń) i zalecane środki ochrony osobistej,
  - g) postępowanie z odpadami.
8. Autocysterny wykorzystywane przez Wykonawcę powinny posiadać atest upoważniający do przewozu oleju napędowego.
9. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia lub dokumentacji technicznej zawarte jest odniesienie do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 ustawy Pzp, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne, czyli takie, które zagwarantują realizację przedmiotu zamówienia w zgodzie z opisem przedmiotu zamówienia oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w w/w dokumentach. W przypadku zamiaru zastosowania rozwiązań równoważnych Wykonawca zobowiązany jest wskazać te rozwiązania wraz z ofertą i wykazać, za pomocą dowolnych środków dowodowych, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. Ciężar udowodnienia równoważności spoczywa na Wykonawcy. W opisanej sytuacji, w/w dokumenty będą stanowiły przedmiotowe środki dowodowe.

10. Zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 9 powyżej lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 107 ust. 3 ustawy Pzp.
11. Sposób realizacji dostaw został opisany we wzorze umowy stanowiącym Załącznik nr 4 do SWZ.
12. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 388 pkt 2 lit. b ustawy Pzp.
13. Zamawiający nie przewiduje wymagań dotyczących zatrudnienia, o których mowa w art. 95 oraz 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp.
14. Zamawiający nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 213-612547](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Dostawa oleju napędowego dla Miejskiego Zakładu Komunikacji S.A. w Ostrowie Wielkopolskim

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/01/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Spółka Jawna T&J Tyrakowski, Jachnik

National registration number: 6171729604

Postal address: ul. Sławoszewska 2b

Town: Kotlin

NUTS code: PL Polska

Postal code: 63-220

Country: Poland

Telephone: +49 627470235

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 14 000 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 13 306 212,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

1. Komunikacja pomiędzy Wykonawcami a Zamawiającymi w niniejszym postępowaniu odbywa się w języku polskim, w formie elektronicznej, za pomocą środków komunikacji elektronicznej tj. przy użyciu: miniPortalu [miniportal.uzp.gov.pl/](http://miniportal.uzp.gov.pl/) oraz poczty elektronicznej.

2. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w regulaminie korzystania z systemu miniPortal oraz warunkach korzystania z elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP).

3. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do następujących formularzy: Formularz do złożenia, zmiany, wycofania oferty oraz do Formularza do komunikacji, dostępnych również na miniPortalu.

4. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty dostępnego na ePUAP i udostępnionego również na miniPortalu.

5. Ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej tj. opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

6. Oferta wraz z wszelkimi dokumentami powinna być sporządzona w języku polskim, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z 17.02.2005 o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (t.j. Dz.U. z 2021r., poz. 2070 z późn. zm.) – tj. w Rozporządzeniu Rady Ministrów z 12.04.2012 w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (Dz.U. 2012 poz. 526). Ze względu na niskie ryzyko naruszenia integralności pliku oraz łatwiejszą weryfikację podpisu, Zamawiający zaleca przekonwertowanie plików składających się na ofertę na format PDF i opatrzenie ich podpisem kwalifikowanym PAdES.
7. Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem dedykowanych formularzy do: złożenia, zmiany, wycofania oferty oraz do komunikacji wynosi 150 MB.
8. Sposób sporządzenia oraz sposób przekazywania dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz.U. 2020, poz. 2452).
9. Szczegółowe informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej zawarte są w SWZ.
10. Zamawiający zastosuje procedurę odwróconą, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul.Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 225487701  
Fax: +48 225487700  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepis w ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
2. Środkami ochrony prawnej są:
  - 1) odwołanie do Izby
  - 2) skarga do sądu

3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
5. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 3 i 4 powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
6. Szczegółowe zasady korzystania ze środków ochrony prawnej opisane zostały w Dziale IX ustawy Pzp.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul.Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 225487701

Fax: +48 225487700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/01/2023